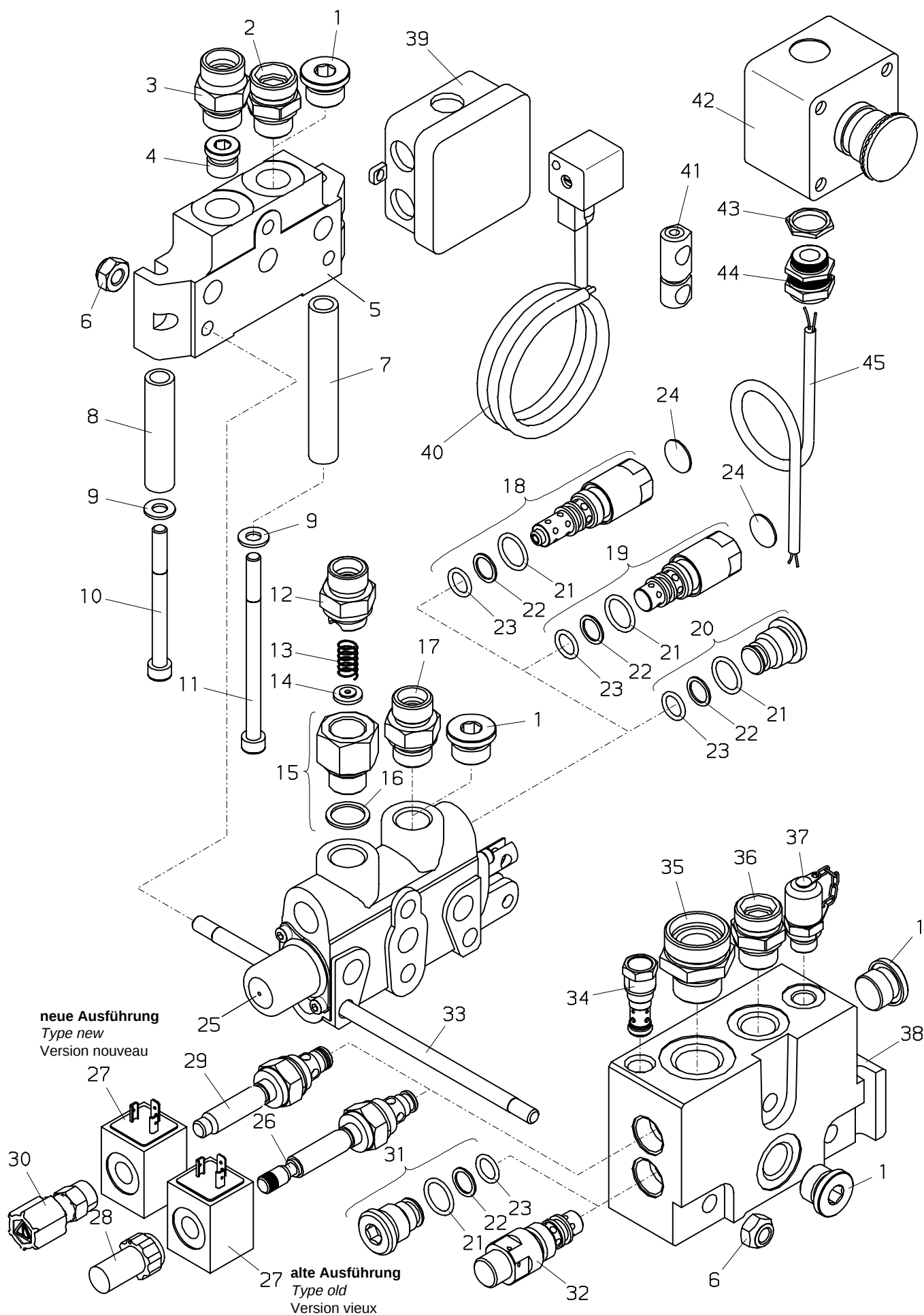


020.0500

11/2000

PALFINGER

PK 12080



PALFINGER**PK 12080**
Steuerventil-Details
Control valve-Details
Distr. de commande-Details

zu Tafel
to figure
voir planche
020.0500

11/2000

Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
1	EA 261		Verschlußschraube	Looking screw	Boucon m filete	vsti R1/2"-ed
2	EA 240	1	Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 18 LRed
3	EA 074	1	Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 16 SR 1/2"ED
4	EV 784	1	Einschraubnippel	Screw in nipple	Nipple de vis	
5	EV 472	1	Enddeckel	End cover	Couvercle finale	
6	EM 021	6	Mutter	Nut	Ecrou	M 10 DIN 985
7	HBS2783	2	Distanzbüchse	Distance washer	Douille d'ecartement	l=101 mm
8	HBS2784	2	Distanzbüchse	Distance washer	Douille d'ecartement	l=71.5 mm
9	EK 003	4	Scheibe	Washer	Rondelle	D 8 DIN 125
10	ES1160	2	Schraube	Screw	Vis	M 8x90 DIN 912
11	ES1165	2	Schraube	Screw	Vis	M 8x120 DIN 912
12	EA 590		Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 12 SR 1/2"ED
13	EF 008		Druckfeder	Pressure spring	Ressort a pression	D 11x0.8x22
14	HD 073		Drossel	Restrictor	Etranglement	D 2,0 mm
15	HLA 372		Verschraubung	Adaptor	Raccord	
16	ED 170		Dichtring	Seal ring	Anneau joint	R 1/2"
17	EA 074		Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 16 SR 1/2"ED
17	EA 183		Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 12 SRed
18	EV 043/...		Überdruckventil mit Nachsaugeventil, kpl.	Relief press. valve with anti cavication valve,cpl.	Soupape de surpress avec soupape anti cavication,cpl.	... bar
19	EV 044/...		Überdruckventil ohne Nachsaugeventil kpl.	Relief press. valve without anti cavi-cation valve,cpl.	Soupape de surpress sans soupape anti cavication,cpl.	... bar
20	EV 049		Blindschraube	Plug	Bouchon	
21	EO 025		O-Ring	O-seal	Bague torique	D 17,3x2,4
22	ED 055		Stützring	Back up ring	Support de joint	
23	EO 026		O-Ring	O-seal	Bague torique	D 12,3x2,4
24	EB 925		Plombe	Seal	Plomb	
25	EV 313Z		Steuerventilblock (Standard)	Control valve (Standard)	Bloc de commande (Standard)	1K
25	EV4257		Steuerventilblock (schwenken)	Control valve (slewing)	Bloc de commande (pivoter)	124SA
25	EV4258		Steuerventilblock (F,Hauptarm) (H,Knickarm)	Control valve (F,Main boom) (H,Outer boom)	Bloc de commande (F,Bras principal) (H,Deuxieme bras)	124XA
25	EV4259		Steuerventilblock (F,Knickarm) (H,Hauptarm)	Control valve (F,Outer boom) (H,Main boom)	Bloc de commande (F,Deuxieme bras) (H,Bras principal)	124YA
25	EV4260		Steuerventilblock (F,Schubarm)	Control valve (F,Boom extension)	Bloc de commande (F,Extension)	124ZA
25	EV4397		Steuerventilblock (H,Schubarm)	Control valve (H,Boom extension)	Bloc de commande (H,Extension)	124ZB
26	EV2349 TD 239	1	Magnetventil Dichtsatz (für EV2349) (+28)	Magnet valve Seal kit (for EV2349) (+28)	Soupape magnetique Pochette de joints (pour EV2349) (+28)	
27	EV2811	1	Magnetspule	Magnet coil	Bobine magnetique	12 V
27	EV2812	1	Magnetspule	Magnet coil	Bobine magnetique	26 V

PALFINGER**PK 12080****Steuerventil–Details
Control valve–Details
Distr. de commande–Details**zu Tafel
to figure
voir planche**020.0500**

11/2000

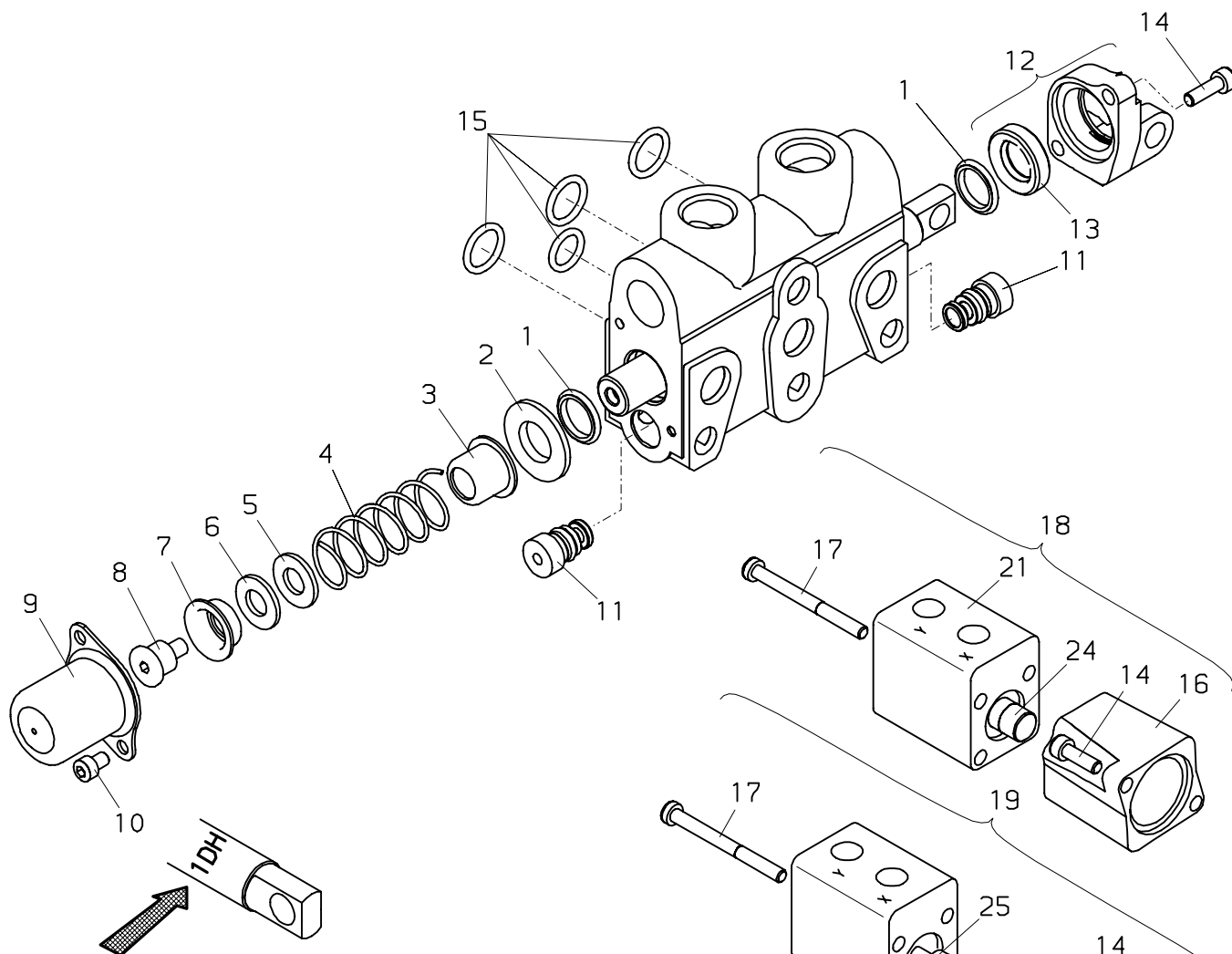
Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
28	EK 883	1	Schutzkappe	Protecting cap	Coiffe protectrice	
29	EV4615 TD 239	1	Magnetventil Dichtsatz (für EV4615)	Magnet valve Seal kit (for EV4615)	Soupape magnetique Pochette de joints (pour EV4615)	
30	HLA1123	1	Schutzkappe	Protecting cap	Coiffe protectrice	
31	EV 821	1	Blindschraube	Plug	Bouchon	
32	EV2552	1	Druckwaage	Pressure balance	Balance de pression	
33	ES 065	3	Zuganker (4–Elemente)	Tension rod (4–elements)	Tirant (4–elements)	
33	ES 067	3	Zuganker (6–Elemente)	Tension rod (6–elements)	Tirant (6–elements)	
34	EV2718	1	Hauptüberdruckventil	Main relief valve	Soupape surpress. princ.	35–350 bar
35	HLA 102	1	Verschraubung (F)	Adaptor (F)	Raccord (F)	GE 28–L 3/4"–ed
35	EA 330	1	Verschraubung (H)	Adaptor (H)	Raccord (H)	GE 22–L 3/4"–ed
36	EA1017	1	Verschraubung	Adaptor	Raccord	GE 20 S 1/2"–ed
37	EA 716	1	Prüfverschraubung	Pressure gauge conn.	Raccord de manometre	EMA3 R1/4"
38	EV2085A TD 636	1	Einlassdeckel Dichtsatz (für EV2085A)	Inlet cover Seal kit (for EV2085A)	Couvercle de entree Pochette de joints (pour EV2085A)	
39	EEA 030	1	Abzweigdose	Branch box	Boite de derivation	
40	EEA 772	1	Stecker mit Kabel	Plug with cable	Fiche avec cable	1.5 m
41	EEA 031	1	Sicherung, kpl.	Fuse, cpl.	Fusible, cplt.	
42	EE 089	1	Not–Aus Schalter	Emergency cut–off button	Bouton d' arret d' urgence	
43	EEA1473	1	Gegenmutter	Nut	Ecrou	PG 13,5
44	EEA1469	1	Anbauverschraubung	Adaptor	Raccord	PG 13,5
45	EEA 169		Kabel (Meterware)	Cable (sold by the meter)	Cable (par metres)	2x1 mm
45	EEA 170		Kabel (Meterware)	Cable (sold by the meter)	Cable (par metres)	2x1.5 mm

020.0600

04/2000

PALFINGER

PK 12080



Kennzeichnung der Kolbenstange-Std.

Indication of piston rod-Std.

Caracterisation de tige de piston-Std.

- 1 = Standard Schieberstange
- 2 = Schieberstange mit offener Nullstellung
- 3 = Schieberstange für Schwenkelement
- 4 = Schieberstange mit beidseitiger Leckagenut
- 5 = Schieberstange mit Leckagenut Seite-A
- 6 = Schieberstange mit Leckagenut Seite-B

- 1 = Standard piston rod
- 2 = Piston rod with open 0-position
- 3 = Piston rod for slewing system
- 4 = Piston rod with drain groove both sided
- 5 = Piston rod with drain groove side-A
- 6 = Piston rod with drain groove side-B

- 1 = Tige de piston standard
- 2 = Tige de piston avec position ouvert
- 3 = Tige de piston pour element de rotation
- 4 = Tige de piston avec mise a vide deux cotes
- 5 = Tige de piston avec mise a vide cote-A
- 6 = Tige de piston avec mise a vide cote-B

Max. Durchflußmenge
Quantity of flow max.
Quantite de passage max.

Druckwaage
Pressure compensator
Balance de pression

	20-30l	30-45l	35-50l	
1	1DH	1KH	1KH	
2	4DH	4KH	4KH	
3	12SAH	14SAH	124SAH	
4	12ZAH	14ZAH	124ZAH	F
4	12ZBH	14ZBH	124ZBH	H
5	12XAH	14XAH	124XAH	
6	12YAH	14YAH	124YAH	

PALFINGER**PK 12080**
Steuerventil-Details
Control valve-Details
Distr. de commande-Details

zu Tafel
to figure
voir planche
020.0600

04/2000

Nr. No. No.	Ersatzteil Nr. Sparepart no. No Piece de rechange	Stk. Qty. Nbre.	Teilebezeichnung	Description	Nomenclature	Abmessung Dimension Dimension
1	ED 076	2	O-Ring mit Stützring	O-seal with back up ring	Bague tor. avec supp. de joint	s=0.5 mm
2	EK 120	1	Scheibe	Washer	Rondelle	
3	EK 122	1	Federteller	Spring cap	Disque de ressort	
4	EF 036	1	Druckfeder	Pressure spring	Ressort a pression	
5	EK 724	1	Scheibe (schwenken)	Washer (slewing)	Rondelle (rotation)	
6	EK 746	1	Scheibe (schwenken)	Washer (slewing)	Rondelle (rotation)	s=0.3 mm
7	EK 121	1	Federteller	Spring cap	Disque de ressort	M 5x6 DIN 912
8	ES 176	1	Schraube	Screw	Vis	
9	EV 982	1	Federkappe	Spring housing	Chapeau de ressort	
10	ES 497	2	Schraube	Screw	Vis	
11	EV 164	2	Rückschlagventil	Non return valve	Soupape de retenue	
12	EV4462	1	Handhebellager (+13)	Lever support (+13)	Support du levier (+13)	M 5x16 DIN 912
13	ER 009	1	Dichtring	Seal ring	Anneau joint	
14	ES 172	6	Schraube	Screw	Vis	
15	TD 774		Dichtsatz	Seal kit	Pochette de joints	
16	EV1121	3	Federkappe	Spring housing	Chapeau de ressort	
17	ES 316	4	Schraube	Screw	Vis	M 5x55 DIN 7984
18	EV1093	1	Sperrzylinder,kpl. (drückend)	Block cylinder,cpl. (push)	Verin d'arret, cplt. (presser)	
19	EV1094	1	Sperrzylinder,kpl. (ziehend)	Block cylinder,cpl. (pull)	Verin d'arret, cplt. (tiran)	
20	EV2788	1	Sperrzylinder,kpl. (doppelt wirkend)	Block cylinder,cpl. (double-acting)	Verin d'arret, cplt. (double effect)	
21	EV1122	1	Sperrzylinder (drückend)	Bloc-cylinder (push)	Verin de arret (presser)	
22	EV1123	1	Sperrzylinder (ziehend)	Bloc-cylinder (pull)	Verin de arret (tiran)	M 5x80 DIN 912
23	EV2758	1	Sperrzylinder (doppelt wirkend)	Bloc-cylinder (double-acting)	Verin de arret (double effect)	
24	EV1573	1	Kolben (drückend)	Piston (push)	Piston (presser)	
25	EV1572	1	Kolben (ziehend)	Piston (pull)	Piston (tiran)	
26	ES 498	1	Zugschraube	Traction screw	Vis de traction	
27	EV2759	1	Kolben (doppelt wirkend)	Piston (double-acting)	Piston (double effect)	M 5x80 DIN 912
28	ES1055	1	Zugschraube	Traction screw	Vis de traction	
29	ES1054	2	Schraube	Screw	Vis	
30	EV3614	1	Schieberstangen= überwachung kpl. (PALTRONIC)	Spool position control cpl. (PALTRONIC)	Tige de commande controle cplt. (PALTRONIC)	
31	EV5090	1	Schieberstangen= überwachung (PALTRONIC)	Spool position control (PALTRONIC)	Tige de commande controle (PALTRONIC)	